

**GARMIN**<sup>TM</sup>

**manuale di avvio rapido**

# Unità nüvi<sup>®</sup> serie 900

Il navigatore con la TV



© 2008 Garmin Ltd. o società affiliate

Garmin International, Inc.  
1200 East 151st Street,  
Olathe, Kansas 66062, USA  
Tel. (913) 397.8200 oppure  
(900) 900.1020  
Fax (913) 397.8282

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House  
Hounslow Business Park,  
Southampton, Hampshire, SO40 9RB Regno Unito  
Tel. +44 (0) 870.8501241 (fuori dal Regno Unito)  
0808 2390000 (nel Regno Unito)  
Fax +44 (0) 870.8501251

Garmin Corporation  
No. 68, Jangshu 2nd Road,  
Shijr, Taipei County, Taiwan  
Tel. 886/2.2642.9199  
Fax 886/2.2642.9099

Tutti i diritti riservati. Nessuna sezione del presente manuale può essere riprodotta, copiata, trasmessa, distribuita, scaricata o archiviata su un supporto di memorizzazione per qualsiasi scopo senza previa autorizzazione scritta di Garmin, salvo ove espressamente indicato. Garmin autorizza l'utente a scaricare una singola copia del presente manuale su un disco rigido o su un altro supporto di memorizzazione elettronica per la visualizzazione, nonché a stampare una copia del suddetto o di eventuali versioni successive, a condizione che tale copia elettronica o cartacea riporti il testo completo di questa nota sul copyright. È inoltre severamente proibita la distribuzione commerciale non autorizzata del presente manuale o di eventuali versioni successive.

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso. Garmin si riserva il diritto di modificare o migliorare i prodotti e di apportare modifiche al contenuto senza obbligo di preavviso nei confronti di persone o organizzazioni. Visitare il sito Web Garmin ([www.garmin.com](http://www.garmin.com)) per aggiornamenti e informazioni aggiuntive sull'utilizzo e sul funzionamento di questo e altri prodotti Garmin.

Garmin® e nüvi® sono marchi registrati di Garmin Ltd. o società affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. Garmin Lock™ e myGarmin™ sono marchi di Garmin Ltd. o delle società affiliate. L'uso di tali marchi non è consentito senza consenso esplicito da parte di Garmin.

Il marchio e i logo Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro uso da parte di Garmin è concesso su licenza. Windows è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi. Mac® è un marchio registrato di Apple Computer, Inc. Linux® è un marchio registrato di Linus Torvalds negli Stati Uniti e in altri paesi.



# Operazioni preliminari

Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, consultare la Guida *Informazioni importanti sul prodotto e sulla sicurezza* inclusa nella confezione.

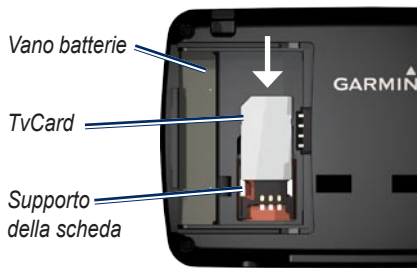
## Unità nüvi



Prima di installare l'unità, verificare le normative che regolamentano il codice della strada vigenti a livello locale. Alcune leggi vietano di montare supporti a ventosa, o altri dispositivi sul parabrezza, che ostruiscano la visuale del conducente durante la guida di veicoli a motore. In tal caso, è necessario utilizzare altre opzioni di montaggio, ad esempio sul cruscotto o per attrito.

## Fase 1: installazione della TvCard

1. Individuare la TvCard nella relativa busta acclusa alla confezione.
2. Rimuovere la TvCard dal supporto seguendo le istruzioni contenute nella busta.
3. Rimuovere il coperchio della batteria dal retro del nùvi.



4. Far scorrere la TvCard nel supporto della scheda all'interno del vano batteria. È necessario che il logo sulla TvCard sia rivolto verso l'alto.

## Fase 2: attivazione del servizio TV

1. Chiamare il numero 800 179 777 e seguire le istruzioni.
2. Individuare il numero della TvCard sull'etichetta presente sulla busta. Il numero della TvCard inizia con le cifre +39.
3. Inserire il numero della TvCard (non inserire le cifre +39).
4. Individuare e inserire il PIN, stampato sul supporto della TvCard.

Il conteggio dei mesi inclusi inizia da quando il Cliente sintonizza il dispositivo su uno dei canali del pacchetto incluso e visualizza per la prima volta le immagini del programma in corso. Per qualsiasi informazione sulla TvCard, chiama il numero gratuito dedicato 800 179 779.

## Fase 3: installazione della batteria

**AVVERTENZA:** questo prodotto è dotato di una batteria agli ioni di litio. Per evitare possibili danni, rimuovere l'unità dal veicolo o riporla lontano dai raggi diretti del sole.

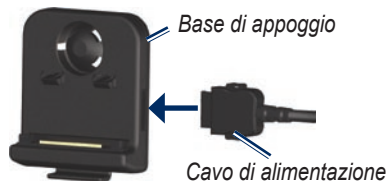
1. Individuare la batteria agli ioni di litio rettangolare inclusa nella confezione del prodotto.
2. Individuare i contatti metallici all'estremità della batteria agli ioni di litio.
3. Inserire la batteria posizionando i contatti metallici in corrispondenza di quelli presenti all'interno del vano della batteria.



4. Spingere delicatamente la batteria finché non scatta in posizione.
5. Reinserrire il coperchio della batteria finché non scatta in posizione.

## Fase 4: montaggio del nüvi

1. Pulire e asciugare il parabrezza con un panno privo di lanugine. Rimuovere la plastica trasparente dal supporto a ventosa e pulirla con un panno privo di lanugine.
2. Inserire il cavo di alimentazione per veicoli (con ricevitore Info Traffico integrato) nel connettore di alimentazione sulla base di appoggio.



3. Inserire la base di appoggio sul braccio del supporto a ventosa, facendola scattare in posizione.




4. Posizionare il supporto a ventosa sul parabrezza.
5. Spingere la leva indietro verso il parabrezza.
6. Inserire la parte inferiore del nüvi nella base di appoggio.
7. Inclinare il nüvi verso il retro finché non scatta in posizione.
8. Inserire l'altra estremità del cavo in una presa di alimentazione disponibile nel veicolo. L'unità dovrebbe accendersi automaticamente se è collegata e il veicolo è in movimento.




9. Fissare l'antenna del ricevitore Info Traffico al parabrezza mediante le ventose.

## Fase 5: configurazione del nüvi

Per accendere il nüvi, far scorrere il tasto  di **accensione** verso sinistra. Seguire le istruzioni riportate sullo schermo.

## Fase 6: ricerca dei satelliti

1. Recarsi in un'area all'aperto, fuori da parcheggi sotterranei e lontano da edifici a più piani.
2. Arrestare il veicolo e accendere il nüvi. L'acquisizione del segnale satellitare può richiedere qualche minuto.

Le barre  indicano la potenza del segnale GPS. Quando almeno una delle barre è verde, il nüvi ha acquisito il segnale satellitare ed è possibile selezionare una destinazione e creare un percorso per raggiungerla. Per ulteriori informazioni sui segnali GPS, visitare il sito Web [www.garmin.com/aboutGPS](http://www.garmin.com/aboutGPS).

## Informazioni sulla pagina Menu



- 1 Potenza del segnale GPS.
- 2 Stato della tecnologia Bluetooth®.
- 3 Stato della batteria.
- 4 Ora corrente. Toccare per modificare l'ora.
- 5 Toccare per cercare una destinazione.
- 6 Toccare per aprire la mappa.
- 7 Toccare per effettuare una chiamata quando l'unità è collegata a un **telefono cellulare compatibile**.
- 8 Toccare per accedere alla televisione digitale.
- 9 Toccare per regolare il volume.
- 10 Toccare per utilizzare gli strumenti, ad esempio lettori multimediali, e per accedere alle impostazioni e alla Guida.

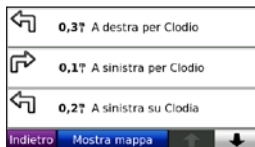
## Ricerca della destinazione

Nel menu **Dove si va?**, sono disponibili diverse categorie da utilizzare per la ricerca di indirizzi, città e altre posizioni. Le mappe dettagliate caricate sul nùvi contengono milioni di punti di interesse, ad esempio ristoranti, alberghi e stazioni di servizio. Nell'esempio riportato di seguito, viene mostrato come trovare un indirizzo.

1. Toccare **Dove si va? > Indirizzo**.
2. Toccare **Cambia Paese**, se necessario.
3. Toccare **Ricerca tutto**. Oppure, toccare **Scrivi Città** o **Codice di avviamento postale**, inserire la città o il codice di avviamento postale, quindi toccare **Fatto**. Selezionare la città o il codice di avviamento postale dall'elenco.
4. Inserire il nome della via e toccare **Fatto**. Selezionare la via corretta dall'elenco, se necessario.
5. Inserire il numero civico e toccare **Fatto**.
6. Toccare l'indirizzo, se necessario.
7. Toccare **Vai!**.

## Come seguire il percorso

Il percorso è contrassegnato da una linea magenta. Durante il viaggio, il nùvi segnala la destinazione con istruzioni vocali, frecce sulla mappa e indicazioni sulla parte superiore della pagina Mappa. Se ci si allontana dal percorso originale, il nùvi ricalcola il percorso e fornisce nuove indicazioni.



- 1 Toccare per visualizzare la pagina Elenco svolte.



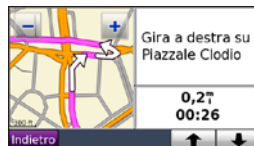
- 3 Toccare per visualizzare la pagina Computer di viaggio.

Quando si percorrono strade principali, potrebbe essere visualizzata un'icona indicante il limite di velocità.

Toccare un punto della mappa e trascinarlo per visualizzare le diverse parti della mappa. Toccare **+** per ingrandire l'immagine, quindi toccare **-** per ridurre l'immagine. Toccare **Menu** per tornare alla pagina Menu.



- 2 Toccare per visualizzare la pagina Dove mi trovo?.



- 4 Toccare per visualizzare la pagina Prossima svolta.



## Aggiunta di una sosta

È possibile aggiungere una sosta (chiamata punto intermedio) al percorso. Il nüvi fornisce le indicazioni per raggiungere il punto intermedio e la destinazione finale.

1. Con un percorso attivo, toccare **Menu** > **Dove si va?**.
2. Individuare la sosta da aggiungere.
3. Toccare **Vai!**.
4. Toccare **Usa come punto intermedio** per aggiungere la sosta prima della destinazione. Toccare **Nuova destinazione** per impostare la posizione selezionata per la sosta come destinazione finale.

## Come effettuare una deviazione

1. Con un percorso attivo, toccare **Menu**.
2. Toccare **Deviazione**.

Il nüvi tenta di tornare al percorso originale nel minor tempo possibile. Se il percorso che si sta seguendo è l'unica opzione possibile, il nüvi potrebbe non calcolare alcuna deviazione.

## Interruzione del percorso

1. Con un percorso attivo, toccare **Menu**.
2. Toccare **Stop**.

## Regolazione del volume

Nella pagina Menu, toccare **Volume**. Toccare **-** e **+** per regolare il volume principale. Toccare la casella visualizzata accanto a **Disattiva** per disattivare tutto l'audio.

Per regolare il livello di volume dei comandi vocali, dei lettori multimediali e del telefono, toccare **Mixer**. Regolare il livello in base alle esigenze. Toccare **Reimposta** per ripristinare le impostazioni di volume originali.

## Uso della TV digitale

Non utilizzare la funzione televisione o altri ingressi video durante la guida. Distogliere l'attenzione dalla guida del veicolo può causare incidenti con lesioni, anche mortali, o danni alla proprietà.



**NOTA:** I servizi DVB-H sono fruibili nelle zone coperte dalla rete DVB-H di 3. Verifica l'effettiva disponibilità del servizio DVB-H nelle zone di tuo interesse; la copertura del territorio è riferita ad aree aperte. Per informazioni sulla copertura DVB-H visita [www.la3tv.it](http://www.la3tv.it).

1. Estendere (estrarre) l'antenna TV.
2. Verificare di essere posizionati in un'area di copertura DVB-H. Consultare il sito Web [www.la3tv.it](http://www.la3tv.it).
3. Nella pagina Menu, toccare **TV**.



- Toccare ▲ e ▼ per selezionare un canale.

- Toccare + e – per regolare il volume.



**NOTA:** non tutti i canali sono disponibili con il servizio della versione di prova di 6 mesi.

Il periodo di validità della versione di prova gratuita di 6 mesi inizia dal giorno in cui si utilizza la prima volta la TV sul nùvi 900. Per informazioni sulla richiesta del PPC (PIN for Parental Control) e sull'acquisto o sul rinnovamento dei pacchetti TV, seguire le istruzioni incluse nella busta della TVCard.

## Uso di Info Traffico FM



**NOTA:** Garmin non è responsabile dell'accuratezza delle informazioni sul traffico.

Il ricevitore Info Traffico FM è integrato nel cavo di alimentazione del veicolo. Per ricevere le informazioni relative al traffico, è necessario che il ricevitore Info Traffico FM e il nùvi si trovino nell'intervallo di frequenze di una stazione FM che trasmetta dati TMC (Traffic Message Channel).




---

**NOTA:** il surriscaldamento dei finestrini e la vernice metallizzata possono ridurre le prestazioni del ricevitore Info Traffico.

---

Per ulteriori informazioni sui ricevitori Info Traffico FM e le aree di copertura, visitare il sito Web [www.garmin.com/traffic](http://www.garmin.com/traffic).


### **Eventi relativi al traffico sulla propria strada**

Se non si sta seguendo un percorso e viene rilevato un ingorgo sulla strada di percorrenza, sulla pagina Mappa viene visualizzata un'icona  indicante l'ingorgo. Toccare l'icona per visualizzare le informazioni sui rallentamenti dovuti al traffico.



### **Eventi relativi al traffico sul proprio percorso**

Durante il calcolo del percorso, il nùvi esamina il traffico corrente e modifica automaticamente il percorso per ottimizzare i tempi di percorrenza. Se non è disponibile una strada alternativa, è possibile che venga indicato il

percorso lungo il quale vi è l'ingorgo. Se durante la navigazione si verifica un rallentamento dovuto al traffico, il nùvi ricalcola automaticamente il percorso.

In caso di traffico sul proprio percorso, sulla pagina Mappa viene visualizzato il simbolo . Il numero all'interno dell'icona indica di quanti minuti è stato prolungato il percorso a causa del traffico e l'orario di arrivo visualizzato sulla mappa viene aggiornato automaticamente.

### **Per evitare ingorghi sul proprio percorso:**

1. Nella pagina Mappa, toccare .
2. Toccare  per visualizzare i rallentamenti dovuti al traffico.
3. Toccare **Evita**.

### **Esecuzione di chiamate in vivavoce**

La tecnologia wireless Bluetooth consente di collegare il nùvi al telefono cellulare in modalità wireless per utilizzarlo come dispositivo vivavoce.

Per verificare se il telefono cellulare con tecnologia Bluetooth è compatibile con il nüvi, visitare il sito Web [www.garmin.com/bluetooth](http://www.garmin.com/bluetooth).

Per eseguire l'associazione e la connessione, accertarsi che il telefono e il nüvi siano accesi e si trovino entro una distanza di 10 metri l'uno dall'altro.

## Associazione del nüvi al telefono cellulare

1. Nella pagina Menu, toccare **Strumenti > Impostazioni > Bluetooth > Aggiungi**.
2. Abilitare il componente Bluetooth sul telefono e attivare la modalità Visibile. Generalmente tale impostazione si trova nel menu Bluetooth, Connessioni o Vivavoce.
3. Toccare **OK** sull'unità nüvi.
4. Selezionare il telefono e toccare **OK**.
5. Digitare il PIN Bluetooth del nüvi (**1234**) sul telefono.

Una volta acceso, il nüvi tenta di collegarsi all'ultimo telefono con il quale aveva stabilito una connessione.

## Ricezione di una chiamata

Quando si riceve una chiamata, si apre la finestra Chiamata in arrivo. Toccare **Rispondi** per rispondere alla chiamata. Toccare **Ignora** per ignorare la chiamata e interrompere lo squillo del telefono.

Il microfono interno si trova nella parte anteriore di nüvi. Parlare normalmente.

## Esecuzione di una chiamata

Quando il telefono è connesso al nüvi, è possibile effettuare chiamate. Toccare **Vivavoce** per accedere al relativo menu del telefono.



---

**NOTA:** le funzioni del menu Vivavoce del nüvi non sono completamente supportate da tutti i telefoni.

---

## Invio di un messaggio con posizione



---

**NOTA:** i messaggi inviati tramite il nüvi non vengono visualizzati nella casella di posta in uscita del telefono.

---

I messaggi con indicazioni su una posizione contengono testo e informazioni GPS accessibili ad altri

possessori di unità nüvi. Gli utenti che non possiedono un nüvi ricevono un semplice messaggio di testo con indicazione della latitudine/longitudine.

1. Toccare **Vivavoce > SMS > Componi**.
2. Selezionare un'opzione per scegliere il destinatario del messaggio.
3. Selezionare un tipo di messaggio da inviare, ad esempio **Ci vediamo a...** o **Andiamo a...**
4. Selezionare una posizione, quindi toccare **Allega posizione al messaggio**.
5. Selezionare **Modifica** per modificare il messaggio, se necessario.
6. Selezionare **Invia** per inviare il messaggio.

## AutoveloX

Prima di utilizzare queste funzioni, consultare le leggi e i regolamenti locali. Garmin non è responsabile della precisione o delle conseguenze dell'utilizzo di un POI (punto di interesse) personalizzato o di un database di autoveloX.

Per alcune località sono disponibili informazioni sugli autoveloX. Verificare la disponibilità all'indirizzo Web <http://my.garmin.com>. Per tali località, il nüvi include le posizioni di centinaia di autoveloX. Il nüvi segnala la presenza di un autoveloX e indica se la velocità del veicolo è troppo elevata. I dati vengono aggiornati settimanalmente. Per ottenere informazioni aggiornate, consultare il sito Web <http://my.garmin.com>.

È possibile acquistare l'abbonamento per una nuova regione o rinnovare quello esistente in qualsiasi momento. Ciascun abbonamento regionale acquistato ha una data di scadenza specifica.

## Caricamento di file sul nüvi

1. (Opzionale) Inserire una scheda SD. Premere finché non scatta in posizione.
2. Inserire il connettore mini USB sul lato del nüvi.

3. Collegare l'estremità più grande del cavo a una porta USB disponibile del computer. Il nüvi e la scheda SD vengono visualizzati come unità rimovibili in Risorse del computer sui sistemi Windows® e come volumi sui computer Mac®.

4. Sul computer, copiare il file da trasferire.

5. Aprire l'unità "Garmin" o l'unità/volume scheda SD e incollare il file. Il file viene visualizzato nell'elenco dei file nella memoria del nüvi o della scheda SD.

6. Dopo aver trasferito i file, fare clic sull'icona di **espulsione** sui computer Windows oppure trascinare l'icona del volume nel **Cestino** sui computer Mac.

7. Scollegare il nüvi dal computer.

## Riproduzione di musica

1. Toccare **Strumenti** > **Lettores musicale**.

2. Toccare **Sfogliare**.

3. Toccare una categoria.

4. Per ascoltare tutti i brani contenuti nella categoria, toccare il primo brano elencato. Per riprodurre un brano specifico, toccare il titolo corrispondente.

*Brano in riproduzione*      *Copertina dell'album*



*Barra di stato del brano*

## Tipi di file musicali supportati

Il nüvi supporta file musicali MP3 e FLAC e file M3U e M3U8 per le sequenze di brani.

## Blocco del nüvi



**NOTA:** nel caso in cui non si ricordino il PIN e la posizione di sicurezza, è necessario spedire il nüvi a Garmin per sbloccarlo, allegando una registrazione del prodotto valida o la prova d'acquisto.

1. Verificare che il nüvi riceva il segnale satellitare e che ci si trovi nella posizione di sicurezza.

2. Toccare **Strumenti > Impostazioni > Sicurezza > Garmin Lock™**.

## Reimpostazione del nüvi

Se il nüvi non funziona correttamente, spegnerlo e riaccenderlo. Se il problema persiste, far scorrere il tasto di **accensione** verso sinistra e tenerlo premuto per minimo 8 secondi. L'unità dovrebbe funzionare correttamente.

È anche possibile rimuovere e reinstallare la batteria per reimpostare il nüvi.



## Calibrazione dello schermo

Se il touchscreen non risponde correttamente, calibrarlo. Far scorrere il tasto di **accensione** verso sinistra e tenerlo premuto per 8 secondi. Rilasciare il tasto di **accensione** e premere il dito sullo schermo. Tenere il dito premuto sullo schermo per circa 30 secondi finché non viene visualizzata la schermata di calibrazione (schermata bianca con “Premi il punto”).

## Caricamento del nüvi

- Utilizzare il cavo di alimentazione per veicoli.
- Utilizzare il cavo USB.
- Utilizzare il cavo per adattatore CA.

## Suggerimenti per il nüvi 900

- Toccare  e  per visualizzare altre opzioni.
- Per tornare rapidamente alla pagina Menu, tenere premuto **Indietro**.

## Ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni sul nüvi, selezionare **Strumenti > Aiuto**. È possibile scaricare la versione più recente del manuale dell'utente dal sito Web [www.garmin.com](http://www.garmin.com).

Per informazioni sugli accessori, visitare il sito Web <http://buy.garmin.com> oppure contattare il rivenditore Garmin locale.

**Per gli ultimi aggiornamenti software gratuiti dei prodotti Garmin  
(esclusi i dati relativi alle mappe), visitare il sito Web Garmin all'indirizzo  
[www.garmin.com](http://www.garmin.com).**



© 2008 Garmin Ltd. o società affiliate

Garmin International, Inc.  
1200 East 151<sup>st</sup> Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9RB, UK

Garmin Corporation  
No. 68, Jangshu 2<sup>nd</sup> Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

[www.garmin.com](http://www.garmin.com)

Codice prodotto 190-00878-51 Rev. A